

**TAROPWEN ENNETIN POROUS REN IO EPWE NO NGENI ME CHON
TUMWUN
MWUMUTAN AIA FAN EMERCHENSI FANITEN APWOSUN MODERNA COVID-19
ME APWOSUN MODERNA COVID-19, BIVALENT (ORIGINAL ME OMICRON
BA.4/BA.5) AN EPWE OUKANO MENIN SEMWENIN CORONAVIRUS 2019 (COVID-
19)**

NON ARAMAS IER 6 MARAM TORI IER 5

Noumw uwe semirit a mwumuta epwe angei me nein ewe apwosun Moderna COVID-19 ika Apwosun Moderna COVID-19, Bivalent (Original me Omicron BA.4/BA.5), iei epwene iteni chok Apwosun COVID-19, Bivalent, ren oukano ewe menin semwenin Coronavirus 2019 (COVID-19) a fisita seni SARS-CoV-2.

Ei Taropwen Porous Ennet nge faniten Chon Angei Tumwun me Chon Awora mi pachenong ekewe Taropwen Porous Ennet faniten mwumutan aian ewe Apwosun Moderna COVID-19 me ewe Apwosun Moderna COVID-19, Bivalent ren semirit ier 6 maram tori ier 5.¹

Ewe Apwosun Moderna COVID-19 a mwumuta ren aian non pekin Emergency Use Authorization (EUA, Aian Emerchensi Mwumuta) meren ewe U.S. Food me Drug Administration (FDA, Ofesin Pekin Mwongo me Sefei) ar repwe awora:

- ew aian fan ruu-ewin kinikinin ngeni aramas ier 6 maram tori ier 5; me**
- mi wor pwan ew kinikinin unungat ewin aia mi mwumuta ngeni aramas ier 6 maram tori ier 5 ika mi wor osukosuken semwenin non inis.**

Ewe Apwosun Moderna COVID-19 Vaccine, Bivalent a wor mwumuta ren aian fan EUA seni FDA an epwe awora apwosun booster ngeni aramas ier 6 maram tori ier 5 a nuno seni 2 maram at awesi ar ewin Apwosun Moderna COVID-19.

Apwosun Moderna COVID-19 me Apwosun Moderna COVID-19, Bivalent rese mwumuta meren FDA- faniten aramas ier 6 maram tori ier 5.

Ei Taropwen Kapas Ennet mi masow porousen aninis ren omw kopwe weweiti met ochun me osukosuken ewe Apwosun Moderna COVID-19 me ewe Apwosun Moderna COVID-19, Bivalent, faniten ika noumw uwe semirit epwe angei ekei apwos pokiten terin semwenin COVID-19 Kapas ngeni ewe chon awora apwos faniten noumw uwe semirit ika epwe wor omw kapas eis.

¹[2] en mi tongeni toruk ekei Taropwen Porous Ennet ika noumw uwe semirit mi ier 6. Semirit ier 5 repwene tori ier 6 me nefinen ar angei ekewe ewin kinikinin apwos ir mi tongeni angei, ese nifin ekewe kinikinin aian apwos me non ewe ewin, ika: (1) ewe Apwosun Moderna COVID-19 mi mwumuta faniten semirit ier 6 maram tori 5 ier; ika (2) Apwosun Moderna COVID-19 mi mwumuta faniten aramas ier 6 tori ier 11.

Ewe Apwosun Moderna COVID-19 me ewe Apwosun Moderna COVID-19, Bivalent manip esapw apeti aramas meinisin.

Ei Taropwen Ennetin Porous meni mei siiwin. Ren minafon ekei Taropwen Kapas Ennet, fisit www.modernatx.com/covid19vaccine-eua.

MET KOPWE SINEI ME MWEN KOPWE NGENI NOUMW UWE EI APWOS

MET EI COVID-19?

COVID-19 ew sokkun semwenin coronavirus itan SARS-CoV-2. Ei sokkun coronavirus ese mwo pwangeni aramas. Mei tongeni uruk COVID-19 seni emon aramas minne ka mei wor ren ena semwen. Eļapļok an nañinmij in emmenono im ej jelōte mōttan ko jet ilo ānbwinnid. Aramas mi wor rer COVID-19 mi pwan werir ekoč ekei esisinen semwen ir mi repotei, awewen ren ekis ekei esisinen semwen ika fen osukosuken semwen. Kakōļkōļ ko remaroñ waļok iumwin 2 ñan 14 raan ālikin aṃ kar kebaak kij in nañinmij eo. Esisinnen semwenin mei pachenong: pwichikkar ika fou; mwiengas; monunu; metekitek futuken inis ika non inis; metek mokur; ese tongeni neni ika farenī mettoch; metek non chior; pin pwot ika mwongopwot; eningaw ika mwus; feiseni.

IFA USUN AN EKEI APWOSUN MODERNA COVID-19 ME APWOSUN MODERNA COVID-19, BIVALENT WEWENO?

Ewe Apwosun Moderna COVID-19, Bivalent a forita usun chok nikinikin ewe Apwosun Moderna COVID-19 Vaccine, nge mi wor ekis menin ewe Omicron me non an epwe anisuk me oukano menin COVID-19 mi fis seni ewe tapin Omicron non SARS-CoV-2.

Ren sopwosopwun porousen EUA, katon ewe “**Met ena Mwuumwuuta Aean Fansoun Imerechensi (EUA)?**” kinikin nesopwonon ei Taropwen Ennetin Porous.

MET KOPWE ESINEI NGENI EWE CHON AWORA APWOSUN NOUMW UWE SEMIRIT ME MWEN AN ANGEI EW EKEI APWOS?

Ereni ewe chon awora apwos porousen omw sefei me semwen, pwan an noumw uwe semirit:

- mi wor an allerchi
- mi pin wor ren myocarditis (osukosuken non an ngasangas) ika pericarditis (osukosuken non winikin ngasangasen)
- mi wor ren maater
- mi puno seni cha ika mi kan angei sefeien apinen cha
- mi wor ren osukosuken semwen ika mi nomw won och sefei mi tongeni afeiengawa noumw uwe semirit.
- a fen angei pwan ew sokun apwosun COVID-19
- a pin masoroch murin an angei apwosun sefei

IO MI OCH ESAPW ANGEI APWOSUN MODERNA COVID-19 IKA APWOSUN MODERNA COVID-19, BIVALENT?

Noumw uwe semirit esapw angei ekei apwos ika pwun i mi:

- wor ren osukosuken allerci murin an angei ewin Apwosun Moderna COVID-19
- mi wor osukosuken allerchi mi watte mi fis ren masowen ekei apwos

MET MASOWEN EKEI APWOS?

Ewe Apwosun Moderna COVID-19 me ewe Apwosun Moderna COVID-19, Bivalent mi pachenong ekoch ekei masowen nofit: messenger ribonucleic acid (mRNA), lipids (SM-102, polyethylene glycol [PEG] 2000 dimyristoyl glycerol [DMG], cholesterol, me 1,2-distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine [DSPC]), tromethamine, tromethamine hydrochloride, acetic acid, sodium acetate trihydrate, me sucrose.

IFA USSUN ACH ANGEI EKKEI APWOSUN EPPET?

Ewe Apwosun Moderna COVID-19 ika Apwosun Moderna COVID-19, Bivalent epwe mwumuta noumw uwe semirit ewe angei non Apwosun won an muscle

Akkomwen angangen oppos: Ewe Apwosun Moderna COVID-19 mi katowu faniten ewin ruu kinikinin aia, 1 maram nefiner. Mi pwan wor ewin unungatin kinikinin aia murin 1 maram seni ar angei ewe oruwen ika ekewe aramas mi wor rer osukosuken semwen.

Ukuukun Masowen Ena Apochokkunnen Oppos Ewe Apwosun Moderna COVID-19, Bivalent mi katowu ren aian ew chok non pekin booster murin 2 maram seni ar angei ewe ewin apwosun Moderna COVID-19.

MEI PIIN WOR AEAN EKKEI OPPOSUN EPPET ME MWAN?

Ukukun fite million aramas ier 6 me watte seni ar fen angei ewe Apwosun Moderna COVID-19 fan aian EUA. Non nenien sotuni, ukukun 5000 aramas ier 6 maram tori ier 5 ran fen angei ewe ewin aian Apwosun Moderna COVID-19. Non ekoch nenien sotuni, ukukun 4000 aramas ier 6 tori ier 11 me 30000 aramas ier 12 ika watte seni ra fen angei ewe ewin aian Apwosun Moderna COVID-19

Ukukun million aramas ier 6 me watte seni ra fen angei ewe Apwosun Moderna COVID-19, Bivalent (Original me Omicron BA.4/BA.5) me fan aian EUA. Non ekee nenien sotuni sefei, ukukun 400 aramas ier 18 me watte seni ra fen angei 1 aian ena bivalent apwos mi sokono seni ewe Apwosun Moderna COVID-19, Bivalent pwun ei apwos mi pachenong pwan ew sokun menin Omicron ese wewe.

MET PEKIEOCHUN EKKEI OPPOSUN EPPET?

Ei Apwosun Moderna COVID-19 nikinikin mi tongeni oukano semwenin COVID-19. FDA ra mwuutata ewe Moderna Opposun Eppetin COVID-19, Bivalent pwe epwe anisi ne apochokkunano eppetin COVID-19 e feito seni ewe monun Omicron seni SARS-CoV-2.

Fansoun tamen an epwe epeti semwenin COVID-19 ese mwo ffat non ei atun.

MET NGAWEN IKA OSUKOSUKEN EKEI APWOS ?

Mi wor fisefisen ei apwos epwe afisata ekoch osukosuken allerchi. Mei tongeni pwano pekingawan ngeni emon non chok fitu minich ngeni ew awa mwirimwirin ar angei ew oppos. Kōn mennin, jikin eo ej lewaj wā emaron kajjitōk an ajri eo nejūm kōttar ilo jikin eo raar wāiki eok ñan aer lale kwe ñe ewōr abñōñō ippān ajri eo nejūm ālikin an wā. Ikei ekoch sainen osukosuken allerchi:

- Weiresin ngasangas
- Pwopwon won mesomw ika chioromw

- Mutirin pungupungun ngasangasomw
- Kiningaw won inisumw
- Mwanion me apwangepwang

Myocarditis (osukosuken non ngasangas) me pericarditis (osukosuken non winikin ngasangas) mi fis ngeni ekoch aramas ir mi angei ewe Apwosun Moderna COVID-19 me ewe Apwosun Moderna COVID-19, Bivalent. Napengeni ren ekei aramas, esisinen a poputa murin ekoch ran wesinon at angei ewe apwos. Elukkun dik an maroñ waļok mennin. Kopwe mutir chuuri noumw uwe daktor ika noumw uwe semirit mi weri ekei esisin murin ar angei ewe apwos, napenon ika e fis murin 2 week murin ar aia ewe apwos:

- Metekitek fan mwaromw
- Ngasepuch ika weiresin ngasangas
- Memefin Mutirin pungun ngasangas, mwokutun, ika pwungupwungun ngasangas
- Masoroch
- Nisosong ika mecheres ne song
- Chipwang mwongo ika unumi
- Mwonunu ika Memefin apwangepwang
- Mumus ika musuchung
- Soumetek me nepenien
- Patepaten won kinin, ika mesepwech

Pekingawen ekkei oposun eppet mei wor chon esinesin ren fansoun ewe pekin sossot, mei pachenong:

- Met mi fis won nemwon ewe apwos: metek, pwetete me pwo won ewe lymph nodes me won poumw mi en mi angei ewe apwos won ika fan mesomw, parapar, me pwo (mi fou pwon)
- Ekoch pekingawen: mwonunu, metekin mokur, metekin non muscle, fou, eningaw me mus, maater, metekin kachuun chuu, nisosong/kechiw, okonut, mekese mwon mwongo

Pekingawan e wor chon esinesin ren mwirimwirin an wesino mwuumwuutan aean, mei pachenong:

- Osukosuken allerchi
- Urticaria (keot kiningaw/kinin hives)
- Myocarditis (osukosuken non ngasangas)
- Pericarditis (osukosuken non winikin ngasangas)
- Masoroch mi fis seni omw angei apwos

Emaroñ ejab aolepān abñōñō ko kein remaroñ waļok jān wā kein. Abñōñō kauwōtata im jejjab katmāni remaroñ waļok. Rej katak wōt kōn abñōñō ko remaroñ waļok jān wā kein.

TA EO IJ AIKUJ KŌMMANE JĀN ABÑŌÑŌ KO REJ WAĻOK JĀN WĀ KO?

Ñe kwōj ioone juon abñōñō eo ekauwōtata, kūrļok 9-1-1, ñe ejab etal ñan aujpitōļ eo epaaktata ñan kwe.

Kūrļok jikin wā eo ak taktō eo aṃ ak an ajri eo nejūm elaññe ewōr jabdewōt an ajri eo nejūm jorrāan ko rej kabñōñō kwe ak ajri eo nejūm im rejab bōjrak.

Esinesin ren pekingawen omw opposun eppet ngeni **FDA/CDC Nenien Esinesin Ren Pekingawen Opposun Eppet (VAERS)**. Noun VAERS namba ese-kamo nge 1-800-822-7967 ika repotini online <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>. Kose mochen apachanong “Apwosun Moderna COVID-19 EUA” ika “Apwosun Moderna COVID-19, Bivalent EUA”, ika epwe pwungun, me non ena ewin pwor ika won #18 me non ena taropwen repot.

Pwan sopwosopwono, en mi pwan tongeni repotini ekei pekingawen sefei ngeni ewe ofesin ModernaTX, Inc. ren 1-866-MODERNA (1-866-663- 3762).

Mei pwan wor fansoun omw kopwe fiti ewe **v-safe**. **V-safe** ew sokkun pisek mei wor won smartphone mei aea text message me tetennin kapas eis won ar webpage omw kopwe kapas ngeni ekkoch araas ra angei ewe opposun eppet pwe kopwe sinei met mei tongeni fis mwirimwirin ewe opposun eppet COVID-19. **V-safe** mei kapas eis ren an epwe anisi ewe CDC ar repwe nennengeni tumwunun opposun eppet COVID-19. **V-safe** mi pwan tongeni awora aninisin achem sefan ren ach sefei me pwan avh sipwe koko won fon me kuta porous seni CDC ika mi wor chon werir osukosuken semwen seni ar angei apwosun COVID-19. Ren sopwosopwun porous ren ifa ussun omw kopwe fiti, no ngeni: www.cdc.gov/vsafe.

W MET IKA UWA FINATA PWUN NEI EWE SEMIRIT ESAPW ANGEI EWE APWOSUN MODERNA COVID-19 VACCINE IKA EWE APWOSUN MODERNA COVID-19, BIVALENT?

Me fan EUA, mi wor omw finata kopwe mochen ika chipwang angei ekei apwos. Ika ke finata pwun noumw uwe semirit esapw angei ekei apwos, iwe esapw pwan siwini an pekin tumwun me non ewe pioing.

MI WOR EKOCH FINATA MI KAWOR NGONUK REN ANINISIN OUKANO FETANEN COVID-19 ME NUKUN EWE APWOSUN MODERNA COVID-19 VACCINE IKA EWE APWOSUN MODERNA COVID-19, BIVALENT?

Faniten ewe ewin apwos ren semirit ier 6 maram tori ier 5, mi wor pwan ekocho apwos faniten oukano COVID-19 mi kawor fan aian EUA. Faniten ekewe apwosun booster ren semirit ier 5 ir ra fen aunusa ar ewin apwos ren ekewe apwosun COVID-19 mi kawor seni FDA, mi pwan wor ekocho apwosun bivalent mi masowen menin Omicron ren SARS-CoV-2 mi kawor fan aian EUA. Faniten ekewe apwosun booster ren semirit ier 6 maram tori ier 4 ir ra fen aunusa ar ewin apwosun Moderna COVID-19, ewe Apwosun Moderna COVID-19, Bivalent iei chok ewe apwos mi kawor fan aian EUA.

NEI UWE SEMIRIT MI TONGENI ANGEI APWOSUN MODERNA COVID-19 IKA APWOSUN MODERNA COVID-19, BIVALENT MURIN PWAN AIA FENGEN ME EKOCH TAPIN APWOS?

Esan wor ach sinei ika porous mi tori FDA faniten aian Apwosun Moderna COVID-19 ika Moderna COVID-19, Bivalent ren aia fengen me ekocho pwan apwos. Ika en mi ekiekin noumw uwe semirit epwe angei ewe Apwosun Moderna COVID-19 ika ewe Apwosun Moderna COVID-19, Bivalent angei fengen me ekocho pwan apwos, porous fengen me noun noumw uwe semirit doktor.

NGE EPWE IFA IKA NEI IUWE SEMIRIT MI WOR REN OSUKOSUKEN SEMWEN?

Ika noumw uwe semirit mi wor ren osukosuken semwen iwe manip mi och kopwe pwan angei finata kopwe angei ewe unungatin ewin aian apwosun Moderna COVID-19.

Immunocompromised children 6 months through 5 years of age who have completed primary vaccination with Moderna COVID-19 Vaccine may receive a single booster dose with the Moderna COVID-19 Vaccine, Bivalent. Apwos rese awora unusen apetin semwenin COVID-19 non aramas mi wor rer osukosuken semwen, iwe kopwe sopwosopw ne tumwunu manawen noumw uwe semirit pwe esapw weri semwenin COVID-19. Chiechien noumw uwe semirit mi och repwe pwan angei apwos.

WĀ KEIN RENAAJ KE LEŁŁOK COVID-19 ÑAN AJRI EO NEJU?

Jab. Ejełłok SARS-Cov-2 kobban wā kein im reban lewaj COVID-19 ñan ajri eo nejūm.


KŌJPAROK KAAT IN WĀ EO AN AJRI EO NEJŪM

Ilo iien an ajri eo nejūm bōke wā in COVID-19 kein kajuon, kwōnaaj bōke juon kaat in wā. Chechemeni kopwe nukui eu card ika ka pwan niwininong.

SOPWOSOPWUN POROUS

Ñe ewōr am kajjitōk, lale weepjait eo ak kūrłok nōmba in telepoon eo emōj lewaj ilal.

Omw kopwe katon saingonon ach Taropwen Ennetin Porous, en mei tongeni scan-ini ewe QR mei kawor fan ei.

An Moderna Opposun Eppetin COVID-19 ewe website	Nampan tengwa
www.modernatx.com/covid19vaccine-eua 	1-866-MODERNA (1-866-663-3762)

IPWE IFA NE SINEI SOPWOSOPWEN POROUS?

- Kapas eis ngeni ewechon awora ewe apwos
- Visit CDC at <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>
- Fisit FDA ren <https://www.fda.gov/emergency-preparedness-and-response/mcm-legal-regulatory-and-policy-framework/emergency-use-authorization>
- Kori ewe pekin putain tumwunun manaw non neniomw ika omw state.

EPWE MAK IA POROUSEN REKORT REN AI NEI EWE SEMIRIT APWOS

Jikin eo ej lewaj wā eo emaroñ kōbaiki meļeļe in wā eo an ajri eo nejūm ilo Kein Jerbal eo an Meļeļe in Wā an state/jukjukin-pād eo am (IIS) ak ilo bar juon kein jermal. Re sopwsopwun porousen IIS, no ngeni: <https://www.cdc.gov/vaccines/programs/iis/about.html>.

UPWE PWAN MEONI AN EWE ADMINISTRATION PAKKING REN AI ANGEI EKKEI OPPOSUN EPPETIN COVID-19?

Apw. Non ei fansoun, emon tokter ese tongeni amomo ngonuk ew opposun eppet me ese tongeni an epwe angei me non ewe opposun eppet administration pakkung ika pwan ew sokkun mwoni ren kaworen chok ewe opposun eppetin COVID-19. Nge, chon awora kkewe opposun eppet mei tongeni ar repwe kutta meon ar angeng me non ewe prokram ika kaworen mwoni me wor ren opposun eppetin COVID-19 administration pakkung ren ewe chn angei ewe opposun eppet (insurance mei private, Medicare, Medicaid, HRSA COVID-19 Prokram ren ekkewe ese wor nour insurance).

IA EO IMARON RIPOOT MELELE KO IJ LOMNAK EWOR KOOT?

Aramas re ekieki pwe mei wor sona ren angangen ewe CDC Opposun Eppetin COVID-19 Prokram, mei pesepes pwe repwe esinesin ngeni ewe Ofesin ewe Inspector General, U.S. Department ren Health me Human Services, won nampa 1-800-HHS-TIPS ika TIPS.HHS.GOV.

MET EWE PROKRAMMIN NIWININ ION MEI FEIENGAW?

Ewe Prokrammin Niwinin Chon Feiengaw (CICP) ew an federal prokram mei tongeni anisuk omw kopwe meoni niwinin omw nomw non pioing me pwan met sokkun niwin ren ekkoch aramas ir mei feiengaw ren ekkoch sokkun safei ika oppos, pachenong pwan ekkei opposun eppet. Akkomw, ew esinesin epwe tourenong ngeni ewe CICP me non chok ew (1) ier seni omw angei ewe opposun eppet. Ika ke mochen kaieo porousen ei prokram, fisit www.hrsa.gov/cicp ika kori 1-855-266-2427.

MET EWE MWUUMWUUA FANSOUN IMERECHENSI (EUA)?

EUA eo ej juon wāween kōlaajrak an wōr im ad maron kōjeral mweiuk in taktō ko, ekoba wā, ilo iien idiñ nañinmij ko rejelōt armej, āinwōt jorrāan in COVID-19 eo kiiō emōj an jelōte aolepān lal in. Ewe EUA mei wor ar etipeew meren ewe Secretary ren Health me Human Services (HHS) an affat pwe non ekkoch fansoun, epwe wor pwungun an wor aean safei fansoun imerechensi me pwan met biological pisek fansoun matter ren COVID-19. Ew pisek mei mwuumwuuta aean fansoun imerechensi ese mwo wor fansoun an FDA repwe katon angangan, ussun ren ekkoch pisek mei mwuumwuuta meren chon FDA.

FDA mei tongeni awora ewe EUA ika mei tufich ngeni ekkoch ar mochen, awewe ren an ese naaf, ese mwuumwuuta, me ese wor pwan ew sokkun aninnis. Pwan ew, an FDA finata e feito seni an wor pisekin pwarata ren pekin science mei affata pwe ena pisek mei tongeni an epwe eppet COVID-19 fansoun matter ren COVID-19 fengen me ar sinei pwe pekiochun e nap seni pekingawen ewe pisek. Meinsin ekkei kinikinin epwe ponueoch me mwen ar repwe mwuutata ew pisek pwe repwe aea fansoun matter ren COVID-19.

Ewe EUA epwe ketiw fansoun an wor appion ewe COVID-19 EUA pwe mei wor pwungun aean ei pisek, me nukun chok ika ra awesi ika eniwini (mwirimwirin, esapw chiwen wor aean ewe pisek).

Moderna US, Inc.
Cambridge, MA 02139

©2022 ModernaTX, Inc. Meinishin pwungun ennukun.
Chon Semwen: www.modernatx.com/patents
Forsefan Dec/7/2022



Scan-ini omw kopwe katon ei Taropwen Ennetin Porous mei
kawor ngeni chon angei ewe opposun eppet ren ewe rekotun
safei/porousen opposun eppet me won kampiuter.

GDTI: 0886983000516

PN 1130805 (12/12/2022)